TOUFFLERS

INAUGURATION OFFICIELLE de la MAISON DES ŒUVRES SAINT-PAUL SOUS LA PRÉSIDENCE DU CARDINAL LIÉNART

Nous avons donné les grandes lignes du programme de cette belle cérémonie qui se déroulera le dimanche 10 mai. Nous donnons aujourd'hui l'ordre du cortège:

Groupe cycliste du Pensionnat des Frères de Passy-Froyennes, cavaliers, Escadron St-Georges du Collège de Marcq (cors et trompettes de cavalerie), la Croix et les acolytes, enfants des écoles, société de gymnastique « La Saint-Vaast » de Leers, les mères décorées de la Médaille de la famille française et l'Union des familles nombreuses, les Guides de France (District de Roubaix), le Pensionnat des religieuses de la Sainte-Union des Sacrés-Cœurs, à Néchin, Tertiaires, Mères chrétiennes, Enfants de Marie, Réunion dominicale, la Fédération nationale catholique et les Membres du Cercle saint-Paul, Harmonie Municipale de Toufflers, Cercle colombophile « Les Amis Réunis », société des Archers de Saint-Sébastien, société des Arbalétriers de Saint-Georges, société de boules Saint Paul, société de secours mutuels Saint-Ghislain, société de secours mutuels Saint-Pierre, Fanfare royale Marie-Henriette de Néchin, groupe paroissial des hommes de Néchin, Jeunesse ouvrière chrétienne de Leers-Nord, Jeunesse ouvrière chrétienne de Templeuve (B.), Jeunesse ouvrière chrétienne de Blandain (B.), société de gymnastique « La Vaillante » d'Ham, Fédération nationale catholique d'Ham, groupe paroissial des hommes et Cercle St-Augustin de Lannoy, harmonie « L'Amitié franco-belge » de Néchin, Fédération nationale catholique de Lys, Fédération nationale catholique de Lys-France, Fédération nationale catholique de Sailly-les-Lannoy, société de boules « Les Forts de la Halle », Asso. Amicales catholiques de Willems, Cercle St-Michel (paroisse Notre-Dame) à Roubaix, Cercle Saint-Augustin (paroisse Saint-Jean-Baptiste), à Roubaix, la Jeunesse catholique de Roubaix, harmonie « Les Amis réunis » de Lys, les Scouts de France (District Roubaix), Fédération nationale des Combattants belges (section de Néchin), le Conseil paroissial, la Maîtrise paroissiale, 40 enfants de chœur du Pensionnat Saint-Jean-Baptiste de la Salle (Emlampuis, S. E. le Cardinal entouré du clergé, de la municipalité et des combattants, un groupe de cyclistes, un groupe de cavaliers.

CHAUFFAGE CENTRAL. Gros rabais. V. Blauwart-Meurisse, 21, r. J.-Guesde, Lys

ASCO

CONSULTATION DES NOURRISSONS à la Mairie, aujourd'hui jeudi, à 15 h.

BUREAUX DE VACCINATIONS ET DE REVACCINATIONS. — La première séance annuelle gratuite et obligatoire aura lieu à la Mairie le jeudi 21 mai, de 14 h. 30 à 15 h. et de 19 h. 45 à 20 h. Doivent être vaccinés les enfants nés du 30 août 1930 au 21 janvier 1931, du 13 novembre 1929 au 9 mai 1931 et ceux nés du 7 novembre 1928 au 9 mai 1931. Tout étranger arrivé dans la commune doit se faire vacciner, à moins qu'il ne l'ait déjà été dans une autre localité.

SAILLY

LA FÊTE DE JEANNE D'ARC

La Fanfare Municipale donnera sa première audition musicale dimanche 10 mai, à l'occasion de la fête de Jeanne d'Arc.

En cette circonstance, elle se fera entendre à la messe de 10 h. Sous la direction de son chef, M. Oscar Leplat, elle exécutera le programme suivant: « La Reine des Songes », ouverture symphonique de Gadeaux; célèbre « Panis Angelicus », andante de César Franck (Soliste: M. Arthur Willocq); « Neptune », ouverture dramatique de Gadeaux; «Paris-Lille», allegro de Doyen.

WILLEMS

SUCCÈS SCOLAIRE. — Le jeune André Dujardin, élève de l'Ecole des garçons de la commune a subi avec succès les épreuves de cet examen d'aptitude aux bourses nationales. Il a été admis aux épreuves orales.

La pupille Léona Lafosse, de l'Ecole des filles, a subi également avec succès le même examen, en 2e série, et est admissible aux épreuves orales.

CYSOING

L'INSTALLATION DE M. LE CURÉ DE COBRIEUX

Dimanche, devant de nombreux habitants s'est déroulée la cérémonie d'installation de M. l'abbé Delattre. Le nouveau pasteur était accompagné de M. l'abbé Vandermarlière, doyen de Cysoing, qui va présider à l'installation canonique, de M. le chanoine Six, du Quesnaumont; de M. l'abbé Hnard, curé du Beaulieu, à Wattrelos; du R.P. Loiselet; de l'abbé Delos, curé de Bourghelles.

A la porte de l'église, M. le président du Conseil paroissial dit la joie de la population de recevoir son nouveau pasteur que précède une telle réputation de bonté.

A l'église, M. le doyen rappelle le souvenir de M. l'abbé Briet qui laisse à Cobrieux tant de regrets. Il présente M. l'abbé Delattre dont il fait le plus délicat éloge.

Très ému, M. l'abbé Delattre monte en chaire et après avoir remercié toute la paroisse qui lui a fait un accueil si sympathique, il donne à tous l'assurance qu'il n'a qu'un désir: se dépenser au service de tous et rester longtemps à Cobrieux.

Tourcoing

Aujourd'hui, jeudi 7 mai:

Hôtel de Ville: Bureaux ouverts au public de 9 à 12 h. et de 14 à 17 h.

Etablissement des Bains: de 9 à 11 h. 30 et de 14 à 18 h. 30.

Bibliothèque Communale: de 9 à 12 h. et 14 à 18 h.

Bibliothèque Populaire: de 16 à 19 h.

Bibliothèque Catholique: de 14 h. 30 à 16 h.

Marché: de 8 à 13 h.

Caisse d'Epargne: de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 à 16 h.

Une rue en bien mauvais état: La rue du Brun-Pain

Si la ville, depuis quelque temps, consacre une partie de ses efforts à l'entretien des rues, il semble que les Ponts et Chaussées qui ont la charge de plusieurs artères de Tourcoing, l'aient quelque peu oublié.

Nous n'en voulons comme preuve que l'état de la rue du Brun-Pain, en général, mais surtout la partie de cette rue comprise entre l'église Sainte-Anne et le passage à niveau du « Pied de Bœuf ».

Il est vraiment difficile de décrire le mauvais état de cette rue livrée pourtant à la plus intense circulation puisque c'est par cette voie que passent les centaines d'autos et autobus reliant Tourcoing à la Belgique.

La plus grande partie du pavé est défoncée, notamment aux abords des voies de tramways, où des trous énormes sont remplis d'eau et de boue. Souvent même, les pavés n'existent plus et ainsi la circulation devient un vrai danger. Il est grand temps que des travaux soient effectués si l'on ne veut se trouver devant une situation irrémédiable.

Signalons aussi un autre danger de la rue du Brun-Pain: la courbe que forme cette rue entre le Boulevard Industriel et la rue de Besançon. L'espace libre entre la voie du tramway et le trottoir, dans cette courbe, est tout à fait insuffisant pour laisser passer une voiture et quand un tramway venant de Roncq croise à cet endroit une voiture arrivant en sens inverse, il oblige celle-ci à monter sur le trottoir, à risque d'écraser les piétons qui se croient en sûreté.

Là aussi il y a une modification à apporter et nous attirons l'attention des services intéressés sur la nécessité de prendre d'urgence une décision.

LA CONGESTION, les maladies de la peau, les maux d'estomac peuvent être évités en prenant de temps à autre du « NORODOL ». La boîte 10 fr. 60, toutes pharmacies. 31298

LA MANIFESTATION EN L'HONNEUR DE JEANNE D'ARC

Les « Amis de Tourcoing » rappellent à toutes les sociétés participant au cortège de Jeanne d'Arc que celui-ci a lieu dimanche 10 mai, selon les directives générales établies par les organisateurs. Rassemblement à 11 h. 45, rue de Paris. Départ à 12 h. Itinéraire: rues de l'Abattoir, Nationale, de l'Hôtel-de-Ville, Grande-Place, Place de la République et Place Charles Roussel. En arrivant Place Charles Roussel, chaque groupe, à la tête duquel se placera un commissaire désigné, défilera devant la statue de Jeanne d'Arc, érigée sur le perron de la Bourse de Commerce, et ira prendre place à l'endroit où le conduira le commissaire.

Afin de témoigner leur reconnaissance à la grande héroïne, les sociétés sont invitées à déposer au pied de la statue, des bouquets qui seront ensuite portés au cimetière principal sur la tombe de nos soldats.

En passant devant la statue de Jeanne d'Arc, chaque société détachera son drapeau (qui ira prendre place au lieu indiqué par un commissaire) ainsi que son porteur de bouquet. Puis aura lieu la cérémonie d'hommage habituelle suivie de la dislocation.

A la Fédération Amicale des Combattants. — Le bureau de la Fédération invite les adhérents à prendre part nombreux au cortège organisé par les « Amis de Tourcoing » et qui aura lieu dimanche prochain. Les présidents des groupes de quartiers ont reçu les instructions nécessaires.

Le rassemblement a lieu à 11 h. 45, rue de Paris, le Groupe des Remplaçants en face du n° 108, le groupe du Blanc-Seau en face du n° 122, les autres groupes ensuite dans l'ordre suivant: Brun-Pain, Centre, Croix-Rouge, Phalempins, Plats, Sacré-Cœur, Tossee, A.A.C.

LA MORT DE M. BRAYE PROFESSEUR AU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

Nous avons annoncé la mort de M. Adolphe Braye, professeur au Conservatoire de Musique, chef de l'Harmonie du Brun-Pain et membre de l'Harmonie Municipale.

En publiant la photo du disparu, nous renouvelons nos condoléances à sa famille. Rappelons que les funérailles auront lieu vendredi, à 9 h. 15, à Notre-Dame.

M. Ad. BRAYE

ETAIN, CUIVRE REPOUSSÉ, outillage et fournitures. Cours et leçons. Rue du Vieil-Abreuvoir, 46, Roubaix (nouvel immeuble). Dépôt de l'Artisan Pratique. 34163

L'INAUGURATION DE L'ÉCOLE CONDORCET ET LE 35e ANNIVERSAIRE DE L'AMICALE CONDORCET

Dimanche prochain 10 mai, aura lieu l'inauguration officielle de la nouvelle école Condorcet et la célébration du 35e anniversaire de l'Amicale Condorcet, qui réunit les anciens élèves de cette école et de l'école de la rue du Calvaire.

Voici le programme officiel de cette journée:

A 10 h., salle de l'Amicale, 225, rue de la Latte, réception des personnalités, suivie de l'inauguration officielle.

A 10 h. 45, remise du nouveau fanion de l'Amicale et des récompenses de l'Union des Amicales laïques du Nord; vins d'honneur.

A 11 h., chants exécutés par les enfants de l'école.

A 11 h., départ en auto-car des inscrits et des souscripteurs pour le banquet (Maison des Amicales laïques de Tourcoing).

A midi, Maison des Amicales laïques, 57, rue du Haze, banquet intime par souscription, sous la présidence d'honneur de M. E. Bargenson, premier directeur de l'école de la rue du Calvaire (1869-1921), fondateur de l'Amicale du Calvaire.

A 14 h. 30, rassemblement des sociétés et des amicales prenant part au cortège, rue de Mouvaux (très coin de la rue Houchard).

A 15 h. précises, défilé. Itinéraire: rue Houchard, place des Phalempins, rues Turgot, La Fontaine, de la Baille, des Phalempins, de la Latte, Racine, boulevard Industriel, rues de Roncq, de la Latte, Jourdan, de Menin, de la Latte. Dislocation, école Condorcet. Réception des présidents salle de l'Amicale. A l'issue du défilé, dans les cours de l'école, concert par l'Harmonie La Fraternelle des Amicales laïques de Tourcoing et l'Amicale du Risquons-Tout.

Fête d'éducation physique avec le concours des Sections féminines et masculines des Amicales de Tourcoing. Pendant toute la durée de la fête foire aux plaisirs.

De 18 à 22 h. (salle de la cantine), concert permanent avec le concours de chanteurs et d'un jazz renommé. Entrée libre. Friture, buffet froid. A partir de 18 h. (salle de l'Amicale), grand bal: orchestre des « Gais Lurons des Amicales ».

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MÉDAILLÉS MILITAIRES

Les membres de la 545e section des Médaillés militaires sont convoqués en assemblée générale le 10 mai, à 10 h. 30, Café Lecomte, 24, rue Nationale.

L'ordre du jour comprend des questions diverses et l'inscription pour l'excursion à la Panne et le trort de mer, qui aura lieu le 7 juin prochain et dont le coût a été fixé à 25 fr., dîner compris.

CADEAUX pour Communions. Le plus grand choix. Prix avantageux, chez DAEL, 14, rue St-Jacques, Tourcoing. 838

Les fêtes du secteur « Egalité-Maisonne »

Le Comité des fêtes du boulevard de l'Egalité organise, comme les années précédentes, la fête de la Commune libre. A cette occasion, le lundi 11 mai, à 18 h. 30, aura lieu une revue et un défilé. Le Comité invite toutes les sociétés, quel qu'en soit le genre, à participer à cette fête. Une prime de 25 fr. par quinze membres présents sera remise à chaque société organisée qui enverra son adhésion au Comité. Rassemblement des sociétés place du Boulevard lundi 11 mai, à 18 h. 30. Les adhésions sont reçues par tous les membres du Comité.

HARMONIE MUNICIPALE. — La musique assistera, en corps, aux obsèques de M. A. Braye, professeur au Conservatoire, qui auront lieu vendredi, à 9 h. 15, en l'église Notre-Dame. Réunion pour tous les membres, au Conservatoire, à 9 h. 30.

UNION CHORALE DE LA TOSSEE. — Ce jeudi, à 20 h., au local, répétition générale et communication importante.

CHORALE LA VOIX DES COMBATTANTS. — Ce jeudi, à 20 h., au siège, répétition générale.

CONCERT DU BRUN-PAIN. — Une réunion aura lieu ce jeudi, à 19 h. 30, au siège, Hôtel des Voyageurs, 2, rue de l'Abattoir.

ORPHÉON TOURQUENNOIS. — Ce jeudi, répétition générale, au local, à 19 h. 45. Vendredi, à 20 h., salle du Conservatoire, réunion d'ensemble du chœur pour l'inauguration du monument aux morts.

TROUPE JEAN DELAHOUSSE. — Ce jeudi, répétition générale, au local, rue des Anges. Le meilleur accueil sera réservé aux amateurs.

CERCLE SYMPHONIQUE SAINT-ELOI. — Aujourd'hui, jeudi, à 20 h., répétition au siège. Après la répétition réunion générale.

LE MERVEILLEUX CAMION 6 VITESSES
15 CV. 2 tonnes 1/2
INTERNATIONAL
Tél. 14.
Le Mad. 3.7e
Agents: A. WATTEL et A. FRANCQ, 150, Bld de Lille, à Marcq-en-Barœul.

Carrosserie SPINNEWYN
Etablissements André MATHON
162, rue de Lille, 162 - TOURCOING
AGENCES:
PEUGEOT
BUGATTI
PANHARD
HOTCHKISS
Tél. 23-26 — 23-27 28061

Grâce au
RÉCHAUD-LESSIVEUSE
faire sa lessive devient un plaisir.
27, rue Carnot, Tourcoing

MOUVAUX

L'ACCIDENT MORTEL DU BOULEVARD CARNOT

Le mécanicien du Mongy bénéficie d'un non-lieu

Le 21 avril, à 8 h. du matin, M. Jules Montaigne, 60 ans, 57, rue Condorcet, chauffeur au service de M. Louis Lorthiois, 162, boulevard Carnot, était grièvement brûlé par un tramway Mongy alors qu'il traversait à pied le boulevard pour se rendre chez son patron.

M. Hénaut, juge d'instruction, vient de prononcer un non-lieu en faveur du wattman qui conduisait le tramway.

Réunion du Conseil Municipal

Le Conseil Municipal se réunira le samedi 9 mai à 19 h. A l'ordre du jour nous relevons les questions suivantes: Compte administratif du maire: Exercice 1930; Compte des gestion du receveur: Exercice 1930; Hospice: Compte administratif: Exercice 1930; Budget additionnel: Exercice 1931. Budget primitif: Exercice 1932; Bureau de Bienfaisance: Compte administratif: Exercice 1930, Budget additionnel: Exercice 1931, Budget primitif: Exercice 1932; Office départemental des Habitations à Bon Marché: Maison des Etudiants: demande de subvention; Caisse de Chômage syndicale: Participation financière de la Commune; Musique municipale: Demande de subside pour habillement; Hôtel de Ville: Acquisition du terrain; Départ de M. Dupres; Fonds municipal de chômage; Fêtes du 50e anniversaire de l'Ecole Publique: Organisation; Comité Mouvaliois des Familles nombreuses: Demande de subvention. A Huit-Clos: Questions d'assistance et aussis d'incorporation.

MUSIQUE MUNICIPALE. — Depuis plusieurs mois, la Musique Municipale a décidé la création d'une clique de clairons et tambours. Elle invite les musiciens intéressés à s'adresser tous les jeudis, à 8 h. 30, au secrétariat, M. Wattel, au siège, rue de Lille. La préférence sera donnée aux clairons et tambours ayant effectué leur service militaire dans une musique régimentaire. Ajoutons que la Commission s'efforcera, dans la mesure du possible, de procurer des instruments à ceux qui en seraient dépourvus.

MUTUELLE MALADIE MOUVALLOISE. — Le collecteur passera dimanche 10 mai, percevoir les cotisations du mois de mai.

MARCQ-EN-BARŒUL

A l'occasion de la fête de Jeanne d'Arc

A l'occasion de la fête de Jeanne d'Arc, les trois harmonies de la ville donneront des concerts dimanche à 11 h. 30 aux endroits suivants:

1e Place de la Mairie: Harmonie municipale; 2e Place de la Douane: Harmonie les Amis Réunis; 3e Place Cloris Thiers: Harmonie de Rouges-Barres.

La ducasse du Pont

Avec le mois de mai, voici revenir la ducasse du Pont, qui commencera dimanche prochain pour la plus grande joie des commerçants du quartier et des habitants du voisinage. Comme à l'habitude, de nombreux forains se sont fait inscrire; plusieurs même ont déjà commencé l'installation de leurs baraques, et il est infiniment probable que le contour de l'Eglise présentera dimanche un aspect des plus animés, surtout si le beau temps se met de la partie.

UN ACCIDENT DU TRAVAIL. — Employée aux Etablissements Delepaul-Hazez en qualité d'emballeuse, Mlle Hortense Schenemaker, 45 ans, demeurant rue de la Chapelle, cour Bonnard, à La Madeleine, est tombée dans la cour sur son genou droit et s'est fait de violentes contusions. Elle a reçu les soins de M. le docteur Depreux.

HALLUIN

Aux Combattants

Dimanche, à l'occasion de la fête nationale de Jeanne d'Arc, aura lieu la remise solennelle de la Croix des Combattants. M. le colonel Leclère présidera cette réunion.

Réunion des membres place de l'Eglise, à 10 h. 30, pour la formation du cortège. La remise des croix se fera sur la place Jean-Jaurès, à l'issue du cortège. Un vin d'honneur sera ensuite offert aux nouveaux décorés, au Foyer de la Paix, rue Emile-Zola.

AUX FAMILLES NOMBREUSES. — Les bénéficiaires de l'Encouragement National aux familles nombreuses sont avisés qu'il n'est des allocations du mois d'avril 1931 est déposé chez M. le Percepteur, où ils pourront se présenter pour toucher.

ETAT-CIVIL. — Publications de mariages. — Gustave Verhelle, chaisier, à Menin, et Maria Lahousse, rempailleuse de chaises, rue du Nord, 34. — René Demoyre, teinturier, rue Emile-Zola, 104, et Madeleine Hémelaere, épluchouse, rue Neuve, 26. — Arsène Oostertlinck, rouleur, rue Paul-Lafargue, 32, et Gaston Leonknest, tisserand, cerrière du Moulin, 2. — Georges Debbaudt, employé de commerce, à Menin, et Gedelève Dumettre, couturière, rue Turbige, 112. — Georges Parmentier, chaisier, rue de la Frontière, 2, et Elza Saver, bobineuse, rue du Forage, 8.

Mariage. — Emile Quivron, mécanicien, et Germaine Pairoyt, sans profession.

RONCQ

Entre auto et baladeuse

Un ouvrier gazier, attaché à l'usine du gaz de Roncq, M. Charles Prévost, avait laissé stationner sa baladeuse au Faubourg, en face la campagne de M. Lamont, où il avait effectué un travail.

Arrive une auto qui, au passage, heurta le léger véhicule, qui fut avarié. La vesta de l'ouvrier qui n'y trouvait a été endommagée.

L'auto a disparu, mais on connaît le numéro de contrôle: 1162-M.-B. Une enquête est ouverte par M. Bricaut, commissaire de police.

LES PROJETS DE LOTISSEMENT. — Une enquête est ouverte sur le projet de lotissement de deux parcelles de terrain situées rue de Lille et rue du Dronckaert, présenté par la Société « Mon Abri », de Marcq-en-Barœul. Les pièces de l'affaire seront déposées au Secrétariat de la Mairie pendant huit jours, du 8 au 15 mai 1931, pour que les habitants puissent en prendre connaissance, de 10 h. à midi. M. René Courreur, commissaire-enquêteur, recevra à la Mairie, le samedi 16 mai 1931, de 11 h. à midi, les observations qui pourraient être faites sur le projet.

AU GROUPE des ANCIENS DES ARMÉES D'OCCUPATION. — Les membres sont priés d'assister nombreux dimanche 10 mai, aux cérémonies suivantes: A 8 h., messe à l'intention du regretté camarade Léon Avenin. Rassemblement au siège, « Café de la Tête d'Or », à 7 h. 45. Dans l'église, le groupe prendra place dans le haut de la nef. Dans l'après-midi, à 17 h., participation au cortège de Jeanne d'Arc. Rassemblement au local pour le départ à 16 h. 45. Insigne de rigueur.

AUX ANCIENS COMBATTANTS DU CENTRE. — La Commission invite les membres de la section à assister au cortège officiel qui aura lieu le dimanche 10 courant, à l'occasion de la Fête Nationale Jeanne d'Arc. Rendez-vous au siège « Café de la Tête d'Or », à 16 heures. Insigne de rigueur.

LES ANCIENS MILITAIRES DU CENTRE. — La Commission prie les sociétaires de se trouver au local le dimanche 10 mai, à 16 h. pour participer au cortège de la Fête Nationale de Jeanne d'Arc. Elle invite les jeunes gens récemment libérés du service militaire à donner leur adhésion à la société.

BARMUH-HARMONIE. — Ce jeudi, à 19 h. 45, répétition générale. Répétition partielle à 19 h. pour les premiers bugles et premiers pistons. Dimanche 10 mai, à 15 h. 30, rendez-vous au local, « Café du Centre », avec instrument et petit pupitre.

BONDUES

COLOMBOPHILIE. — Résultats du concours organisé sur Chantilly, par le Pigeon Meunier. Lâcher par M. Wanquet à 10 h. 30. — 1. P. Vandebeulque, 2. G. Desrousseaux, 3. Alp. Wattel, 4. D. Marescaux, 5. G. Desrumaux, 6. Louis Eloy, 7. J.-B. Mahut, 8. Jules Leleu, 9. Louis Eloy, 10. Vanwambeke, 11. Delafertille, 12. J.-B. Mahut, 13. P. Vandebeulque, 14. Jules Leleu, 15. P.-Duthoit; bouquet: Louis Eloy; Séries: G. Desrumaux, Louis Eloy, J.-B. Mahut. Régulateur, Louis Eloy.

COMINES

LA FÊTE NATIONALE DE JEANNE D'ARC

La municipalité a établi le programme suivant pour la célébration de la fête nationale de Jeanne d'Arc qui aura lieu le dimanche 10 mai:

9 h. 30, rassemblement des sociétés Grand'Place; 9 h. 45, revue par la municipalité et remise de décorations; 10 h., messe solennelle pour la France; 11 h. 30, salle des fêtes du Café du Beffroi, concert-apéritif par la société symphonique l'Espérance; 16 h., kiosque du Jardin public, concert par la société Philharmonique et la société de Trompettes.

Des gâteaux seront distribués aux enfants des écoles et des secours extraordinaires seront accordés aux pauvres par les soins du Bureau de bienfaisance.

Les assistés du Bureau de bienfaisance sont invités à se présenter à la Mairie le samedi 9 mai, de 9 à 12 h., pour retirer les bons de pain et de viande qui leur seront distribués à l'occasion de la fête nationale de Jeanne d'Arc.

Grande soirée en perspective

Nous rappelons aux amateurs de bonne musique et aux personnes qui désirent passer une [illegible] que c'est les dimanche 10 et lundi 11 mai que sera donnée par la société d'Espérance, de Comines, dans la salle des fêtes du Café du Beffroi, rue de la République, une représentation de « Madame et son filleul ».

Des billets sont mis en vente à 5 fr. et à 3 fr. On peut dès à présent retenir ses places.

L'ETABLISSEMENT MUNICIPAL DES BAINS sera ouvert au public en ce qui concerne la piscine, à partir du samedi 9 mai, à 8 h. Pour le service des baignoires et des douches, le service sera à la disposition du public comme il l'est actuellement.

CARNET DU JOUR

MARIAGE

— Le mariage de Mlle Maria Tailliez, sans profession, demeurant à Croix, 49, rue du Nord, avec M. Paul Glorieux, négociant à Marcke-les-Courtrai (Belg.), aura lieu le samedi 9 mai 1931, à 11 h., en l'église St-Pierre, Croix. Les jeunes époux recevront les félicitations à la sacristie.

FUNÉRAILLES

— Mardi, à 10 h., ont eu lieu, à Lille, les funérailles de M. Léon Petit, docteur en médecine, titulaire de la Croix de guerre, officier de l'Instruction publique, délégué cantonal.

Le deuil était conduit par M. le docteur Georges Petit, chevalier de la Légion d'honneur; M. Albert Petit, ingénieur des Arts et Manufactures, frères du défunt et par les membres de la famille.

L'inhumation eut lieu au cimetière d'Hellemmes.

— Mercredi à 11 h., en l'église Saint-Sauveur, au milieu d'une très nombreuse affluence, ont été célébrées les funérailles de M. Marcel Franchomme, ancien fabricant d'huiles, frère de M. Hector Franchomme, président du Conseil d'arrondissement, président de l'Automobile-Club du Nord de la France.

Le deuil était conduit par M. Marcel Franchomme, fils du défunt, accompagné de Mgr Régent. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Flers.

LILLE

Chez les Amis de la Radiesthésie

Le samedi 9 mai, M. Turenne, ingénieur I.C.P., donnera dans l'une des salles de la Société Industrielle, 116, rue de l'Hôpital Militaire, une conférence sur une méthode commune en radiesthésie. Le conférencier accompagnera ses démonstrations de nombreuses expériences.

Deux bouchers lillois sont poursuivis pour détention de viandes corrompues

Le 28 mars dernier, le service d'inspection des viandes découvrait dans la cour de la boucherie tenue 53, rue Rabelais, par M. Lucien Serève et son beau-frère, Adrien Houdoir, une importante quantité de viandes dans un état de décomposition avancée. Ces viandes étaient dissimulées sous une bâche.

M. Hainaut, juge d'instruction, vient de clore l'enquête qu'il avait ouverte et a renvoyé devant le tribunal correctionnel de Lille Serève et Houdoir sous l'inculpation de détention de viandes corrompues, toxiques ou nuisibles.

Un violent incendie dans un garage boulevard Victor-Hugo

Mercredi matin, vers 2 h. 15, un incendie s'est déclaré au « Sports Garage », 203, boulevard Victor-Hugo, tenu par M. H. Leepinasse. Dans cet établissement se trouvait aussi un dépôt d'essence et d'huiles.

Les pompiers, sous les ordres du capitaine Viseur et du lieutenant Leleux, arrivèrent rapidement sur les lieux et aussitôt ils s'efforcèrent de circonscrire l'incendie et d'empêcher sa propagation au garage proprement dit. Ils y réussirent après de sérieux efforts. Le grand garage et ses autos étaient définitivement préservés.

Les dégâts sont évalués à 50.000 fr. Deux autos ont été mises hors d'usage.

Institut Jumet-Charleroi
Fondé en 1893
Docteur L. DOGNIAUX, Spécialiste
42.735 opérations. Difformités, Pieds bots, Hallux, Maladies des femmes: descentes, hernies, varicocèles, appendicite. Consult. lundi, mercredi à 1 h., r. de l'Institut, 75, Jumet (Tél. 473).

NORD

LE NOUVEAU COMMANDANT DE LA GENDARMERIE DU NORD

Nous avons annoncé que le chef d'escadron Marassé qui depuis quatre ans, commandait la gendarmerie de la première légion venait de prendre sa retraite.

Son successeur est le commandant Chevenard qui, pendant 10 ans, a appartenu à la première légion.

Lieutenant d'infanterie au 51e de ligne, à Beauvais, il entra dans la gendarmerie en 1912 et débuta dans cette arme en Haute-Marne.

Il passa trois ans en Orient et termina la guerre comme capitaine et chevalier de la Légion d'honneur.

C'est à ce moment qu'il fut envoyé à Lille, où il demeura jusqu'en 1928, date à laquelle il reçoit son changement pour Vesoul (Haute-Saône) avec le grade de chef d'escadron.

Nous présentons au commandant Chevenard nos meilleurs souhaits de bienvenue.

LES AMÉLIORANTS DE LA FARINE AU TRIBUNAL DE VALENCIENNES

Un double acquittement

Le Tribunal de Valenciennes a prononcé mercredi après-midi l'acquittement de MM. Baumann et Coquelet, minotiers à Valenciennes, poursuivis pour avoir ajouté quelque cinq grammes d'améliorants (bromate de potasse et persulfate d'ammonium) par 100 kilogrammes de farine destinée à la boulangerie.

Après avoir, dans ses considérants, justifié la poursuite, le Tribunal s'est appuyé sur une présomption de bonne foi chez M. Baumann et sur la bonne foi de M. Coquelet pour les renvoyer des fins de la plainte.

Ce jugement est confirmé, quant à sa conclusion du moins, à des décisions récentes: 24 avril, Libourne; 10 mars, Amiens, 1928 Strasbourg et nouvelles rendu à Paris.

LA CROIX DE GUERRE A COURCHELETTE

Le 31 mai, au nom du Gouvernement, le général Boquet, commandant la 1re région, remettra la Croix de guerre à la petite commune de Courchelette. Cette cérémonie se déroulera en présence de M. Langeron, préfet, le général Maillard et de nombreux parlementaires.

PERNOD FILS
PARIS-PONTARLIER

PAS-DE-CALAIS

La disparition mystérieuse d'un titre de cinquante mille francs à Loison-sous-Lens

M. Aimé Letourné, 80 ans, rentier, demeurant rue des Clercs, à Loison-sous-Lens, possédait dans son portefeuille un titre au porteur de 50.000 francs de l'emprunt 6 % 1917, portant le numéro 42.295, série 910. Or, ces jours-ci, voulant détacher le coupon qui était arrivé à échéance, M. Letourné constata avec surprise que le titre avait disparu. Une enquête a été ouverte.

qualité d'abord
Voilà le mot d'ordre quand il s'agit de choisir des Produits de Régime.
Exigez donc la marque
PAUL
Bien connue dans la région, elle garantit une fabrication soigneusement suivie et strictement conforme aux lois de l'hygiène. Les médecins la recommandent et quand on a goûté à ses Pains de Régime si frais, si friables, si digestibles, et ses exquises Farines Mettées, on n'en veut plus d'autres.
Nombreux dépôts dans le Nord de la France, constamment ravitaillés en marchandises toutes fraîches.

SOMME

Un sous-chef cantonnier est tué par un rapide en gare de Longueau

Mardi, vers 9 heures, le sous-chef de canton Demarthe, 38 ans, domicilié à Longueau, a été happé au cours de son travail sur les voies, en gare de cette localité par le rapide Paris-Lille.

Le cadavre du malheureux traîné sur une centaine de mètres, a été ramassé dans un état lamentable.

ECZEMAS — PELADES
Plaies Variqueuses - Croûtes laiteuses - Acné Boutons - Rougeurs - Herpès - Démangeaisons Psoriasis - Brûlures, sont rapidement guéris par le TRAITEMENT J.-M. LARCADE, Pharmacien-Spécialiste, à TARBES (Htes Pyrén.) (Envoi gratuit d'une importante brochure)

Concerts et Spectacles

Le JOURNAL DE ROUBAIX *ne garantit pas la moralité des spectacles qui sont annoncés dans ses colonnes à titre d'information.*

TOURCOING. — Concert public. — Le dimanche 10 mai, à 12 h., Square de l'Hôtel-de-Ville, un concert public sera donné par l'Harmonie de la Croix-Rouge, sous la direction de M. Martin (O.I.). Voici le programme: Bruxelles en fête, pas redoublé (Champel); Parade aux Flambeaux (A. Richart); Adam et Eve, polka pour deux pistons (Reynaud), solistes: MM. Lorthiois-Terrier; 4. Lakmé, fantaisie (Delibes), solistes: MM. Renard Lorthiois, Hogue; L'Heure du Rêve, mazurka de concert (Champel), soliste: M. J. Gaudron; Salut à Prinz, retraite (Champel).

Paroisse Notre-Dame. — La Croisade Eucharistique de Notre-Dame, organisé pour le jeudi 14 mai (Ascension), à 17 h., au Patronage, 20, rue Fin-de-la-Guerre, une séance de cinéma, présidée par M. le chanoine Mouquet. Le but de cette réunion est de permettre aux enfants de prendre part au Congrès Eucharistique de Lille.

Au programme: Le Congrès de Carthage. Funérailles du Maréchal Foch. Ces Dames aux chapeaux verts.

Prix des places: 10 fr., 6 fr. et 3 fr. — La location est ouverte chez Mlle Wibaut, 56, rue Nationale.

ROUBAIX
Salle Ste-Cécile —: Téléphone 199 :—
Matinée 3 h. Soirée 8 h.
Matinées à prix réduits. — Un film parlant et chantant français plein d'humour et de gaîté avec Bach et Noël Noël dans: LA PRISON EN FOLIE. — Un beau film muet: LES METAMORPHOSES DE CLAUDE BESSEL. — ACTUALITES. 32966

CASINO DE ROUBAIX
AUJOURD'HUI: Matinée à 3 heures
PRIX RÉDUITS
Soirée à 8 heures 30
FLAGRANT DÉLIT
avec Blanche Montel et Henry Garat
PARAMOUNT en PARADE
DEMAIN Vendredi, reprise de
LA NUIT EST A NOUS

TOURCOING-HIPPODROME
AUJOURD'HUI: Matinée à 3 h. 30
PRIX RÉDUITS
Soirée à 8 heures 30
A L'OUEST... RIEN DE NOUVEAU
15 minutes de fou-rire avec GAI! GAI! BATISSONS
SAMEDI PROCHAIN reprise de
LA NUIT EST A NOUS

SPLENDID-CINÉ Rue des Anges Tél. 14.40
Matinée à 15 h. PRIX RÉDUITS
Soirée à 20 h. 15. 2 dernières séances
La Maison de la Flèche
100 % parlant français
LE MANNEQUIN DE PARIS
Comédie gaie
Félix sur l'Océan. Dessin animé son.
SAMEDI PROCHAIN
LA RONDE DES HEURES
Location ouverte. - Retenez vos places

Téléph. 3-81 OLYMPIA CINÉ DANCING
Matin. 3 h. Prix réduits. Soirée 7 h. 30
A L'OUEST... RIEN DE NOUVEAU
Grand film de guerre sonore

Chronique de l'Enseignement

TOURCOING. — Institut Sévigné. — Les Bourses d'apprentissage. — Des Bourses d'apprentissage sont accordées, sans concours, aux élèves des écoles primaires qui veulent continuer leurs études à la Section commerciale ou à la Section industrielle de l'Ecole Pratique.

Les enfants des familles nombreuses ou nécessiteuses qui voudraient apprendre à l'Institut Sévigné le métier de sténo-dactylographe, couturière, modiste ou piquère, peuvent bénéficier de ces bourses d'apprentissage.

Elles sont particulièrement intéressantes pour les futures piquères qui, d'autre part, gagnent à l'atelier de l'école un salaire sensiblement égal à celui qu'elles auraient à l'usine. Si l'on y ajoute une bourse d'apprentissage, les parents se trouvent très aidés pour maintenir leurs fillettes deux ou trois ans à l'Ecole Pratique.

Pour obtenir ces bourses d'apprentissage il faut faire une demande et constituer un dossier qui doit être envoyé avant le 15 mai. S'adresser à la Directrice de l'Ecole primaire ou à la Directrice de l'Institut Sévigné.

T. S. F.

Programmes du jeudi 7 mai 1931

RADIO F. T. T. NORD A LILLE. — 12 h